

Immer für Sie da

Produktregistrierung und Support unter
www.philips.com/welcome



SBM100



Benutzerhandbuch

PHILIPS

Inhaltsangabe

1	Wichtig	3
----------	----------------	----------

2	Ihr tragbarer Lautsprecher	4
	Einführung	4
	Lieferumfang	4
	Überblick über den Lautsprecher	4

3	Erste Schritte	5
	Stromversorgung	5
	Ein-/Ausschalten	5
	Auswählen einer Quelle	5

4	Wiedergabe	6
	Wiedergabe von einer microSD-Karte	6
	Wiedergeben von UKW-Radiosendern	6
	Wiedergabe von einem externen Gerät	6
	Wiedergeben über den Kopfhörer	7
	Einstellen der Lautstärke	7

5	Produktinformationen	7
	Technische Daten	7

6	Fehlerbehebung	8
----------	-----------------------	----------

7	Hinweis	8
----------	----------------	----------

1 Wichtig

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Die Batterie darf keinen hohen Temperaturen wie direktem Sonnenlicht, Feuer usw. ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

Gehörschutz



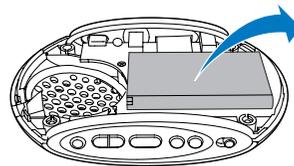
! Achtung

- Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie Audioinhalte nicht bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum. Stellen Sie eine angemessene Lautstärke ein. Je höher die Lautstärke, desto schneller können Hörschäden entstehen.

Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien.

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lautstärke nicht regelmäßig höher einstellen, da sich Ihr Hörempfinden entsprechend anpasst.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen.
- Übermäßiger Schalldruck durch Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.

Bringen Sie Ihr Produkt immer zu einem Fachmann, um die integrierte Batterie zu ersetzen.



2 Ihr tragbarer Lautsprecher

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Mit diesem Lautsprecher können Sie Folgendes tun:

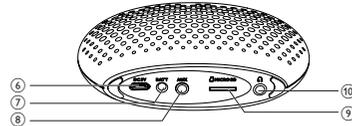
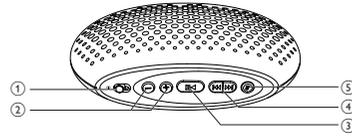
- UKW-Radiosender empfangen;
- Audioinhalte von microSD-Karten und anderen externen Geräten wiedergeben.

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- 1 USB-Kabel
- 1 UKW-Antenne
- Kurzanleitung

Überblick über den Lautsprecher



- ① **⏻**
 - Ein-/Ausschalten des tragbaren Lautsprechers
- ② **-/+**
 - Einstellen der Lautstärke
- ③ **⏸**
 - Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- ④ **⏮ / ⏭**
 - Auswählen eines Titels
 - Suchen innerhalb der Wiedergabe
 - Einstellen eines UKW-Radiosenders
- ⑤ **S**
 - Auswählen einer Quelle
- ⑥ **DC 5V**
 - Aufladen des integrierten Akkus
- ⑦ **BATT**
 - LED-Anzeige
- ⑧ **AUX**
 - Anschließen eines externen Geräts
- ⑨ **MICRO SD**
 - microSD-Kartensteckplatz
- ⑩ **🎧**
 - Kopfhörerbuchse

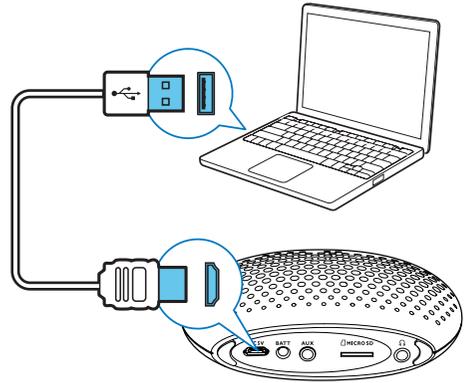
3 Erste Schritte

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Unterseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr: _____

Serien-Nr: _____



Stromversorgung

! Achtung

- Es besteht Explosionsgefahr; wenn der Akku nicht ordnungsgemäß eingesetzt ist. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben bzw. eines gleichwertigen Typs.
- Gefahr der Beschädigung des Lautsprechers. Laden Sie den Akku nicht über eine andere Quelle als den USB-Anschluss eines Computers auf.

Der Lautsprecher kann über den integrierten Akku betrieben werden.

So laden Sie den integrierten Akku auf:

Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an Folgendes an:

- die **DC 5V**-Buchse am Lautsprecher.
 - den USB-Anschluss Ihres Computers.
- ↳ Die Betriebsanzeige leuchtet auf.
- ↳ Wenn der Akku voll aufgeladen ist, erlischt die Betriebsanzeige.

Ein-/Ausschalten

- 1 Schieberegler \odot nach rechts schieben.
↳ Der Lautsprecher wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.
- 2 Um den Lautsprecher auszuschalten, Schieberegler \odot nach links schieben.

Auswählen einer Quelle

Drücken Sie wiederholt **S**, um eine Audioquelle auszuwählen: microSD-Karte, UKW-Tuner oder Aux.

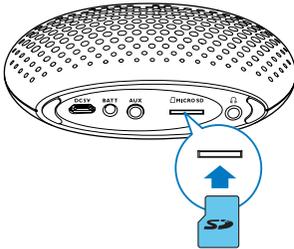
4 Wiedergabe

Wiedergabe von einer microSD-Karte

Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf der microSD-Karte abspielbarer Audioinhalt vorhanden ist.

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste **S**, um die microSD-Karte als Quelle auszuwählen.
- 2 Stecken Sie eine microSD-Karte in den Kartensteckplatz.
↳ Die Wiedergabe startet automatisch.



- Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
- Um eine Audiodatei auszuwählen, drücken Sie die Taste **◀◀ / ▶▶**.
- Um während der Wiedergabe einen Suchlauf durchzuführen, halten Sie die Taste **◀◀ / ▶▶** gedrückt, und lassen Sie sie los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Hinweis

- Aufgrund verschiedener Materialien und Produktionstechniken kann nicht garantiert werden, dass alle microSD-Karten mit diesem Lautsprecher funktionieren.

Wiedergeben von UKW-Radiosendern

Hinweis

- Halten Sie den tragbaren Lautsprecher von anderen elektronischen Geräten fern, um Funkstörungen zu vermeiden.

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste **S**, um die UKW-Tuner-Quelle auszuwählen.
- 2 Halten Sie **◀◀ / ▶▶** zwei Sekunden lang gedrückt.
↳ Der Lautsprecher wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Radiosender einzustellen.

So wählen Sie einen Sender manuell aus:

Drücken Sie wiederholt die Taste **◀◀ / ▶▶**, bis Sie besseren Empfang haben.

Hinweis

- Wenn das Signal des Radiosenders schwach ist, schließen Sie die mitgelieferte Antenne an die **AUX**-Buchse an, oder hören Sie über den Kopfhörer Musik.

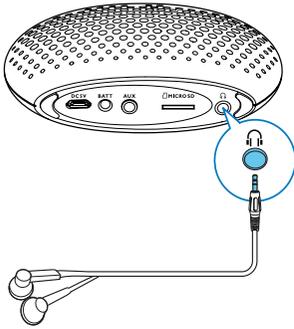
Wiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Lautsprecher können Sie auch Audioinhalte von einem externen Gerät wiedergeben.

- 1 Verbinden Sie ein Aux-In-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Folgendem:
 - dem **AUX**-Anschluss an der Rückseite des Lautsprechers.
 - der Kopfhörerbuchse am externen Gerät.
- 2 Starten Sie die Wiedergabe vom externen Gerät (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).

Wiedergeben über den Kopfhörer

Schließen Sie einen Kopfhörer an die -Buchse des Lautsprechers an.

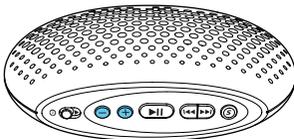


Tipp

- Wenn ein Kopfhörer mit Mikrofon angeschlossen ist, gibt möglicherweise sowohl der Lautsprecher als auch der Kopfhörer die Audioinhalte wieder. Wenn das der Fall ist, probieren Sie einen anderen Kopfhörer aus.

Einstellen der Lautstärke

Drücken Sie während der Wiedergabe **-/+**, um die Lautstärke anzupassen.



5 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Signal/Rausch-Verhältnis > 50 dB

Aux-Eingang 600 mV RMS,
22 Kilohm

Tuner (UKW)

Empfangsbereich 87,5 bis 108 MHz

Allgemeine Informationen

Stromversorgung 5 V \approx 0,6 A;

Integrierter Akku Lithium-Akku

Abmessungen –

Hauptgerät (B x H x T) 107 x 71 x 36 mm

Gewicht – Hauptgerät 0,1 kg

6 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Keine Stromversorgung

- Laden Sie ihn wieder auf.

Kein Ton

- Einstellen der Lautstärke
- Prüfen Sie, ob Sie die richtige Audioquelle ausgewählt haben.
- Stecken Sie die Kopfhörer aus.

Keine Reaktion vom Lautsprecher

- Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- Laden Sie ihn wieder auf.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

7 Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten

Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

SBM100_00_UM_V1.0

